

Réunion de la Zone4 à Budapest

Rapport des Délégués

Viktor, Farah et Hubert

Assemblée plénière

Jeudi 30 Avril 2015

Délégations présentes :

Autriche, République Tchèque (partielle), Allemagne, Grèce, Hongrie, Israël, Liban, Lituanie/Lettonie, Norvège, Pologne, Russie, Suède (partielle), Suisse, Ukraine. 40 délégués avec les interprètes et les observateurs.

Séance du matin :

Farah Czwiertnia ouvrit la réunion des délégués et souhaita la bienvenue à tous les participants. Elle introduisit le comité de la Zone : Viktor (coordinateur), Hubert (trésorier), Julija (interprète en russe). Viktor Boehm fut choisi comme Président de la réunion de la Zone 4 et Yosef et Augusto pour rédiger le procès verbal avec Viktor et Farah.

Groupe de travail « Apprendre à se connaître l'un l'autre »- KC et CC

Groupe de travail des CC (conseillers comité)

Présentation de chaque participant, quelques uns parmi les CC ou les Présidents nationaux sont nouveaux dans leur rôle.

Les sujets principaux :

- Pourquoi sommes-nous dans ce poste du Comité, quel en est le but ?
- Qu'est ce qui nous intéresse en Subud ?
- Comment pouvons nous améliorer l'intérêt pour l'organisation ?
- Une demande du Liban »la période pour les candidats de joindre Subud » de trois mois ?
- Timing de la réunion de la Zone 4, quelle période de l'année ?

Pendant la discussion, il devint clair que la raison pour laquelle nous travaillons dans un comité varie selon la situation de la personne. Certains des délégués sautent dessus parce qu'il n'y a personne qui se présente, d'autres pensent que les nouveaux membres apporteront de nouvelles idées, d'autres encore savent selon leur expérience que servir l'organisation Subud est une bénédiction et un cadeau pour soi.

Pour réduire le temps de candidature, la plupart des délégués sentent qu'il y a derrière une signification intérieure et que le temps peut être très fructueux. Tout compte fait, ce sujet devrait être discuté à une autre occasion, quand on disposera de plus de temps.

Le meilleur timing pour la réunion de la Zone 4 pourrait être l'été, quand tout le monde a des vacances. Les vacances de Pâques ne représentent pas l'idéal pour la Zone 4 car certaines religions n'ont pas les mêmes dates pour fêter Pâques, en plus, il n'est pas possible pour le corps enseignant de participer...

Après les discussions, on se divisa en deux groupes, hommes et femmes, avec un Aide Intl. pour chaque groupe.

Latihan et tests:

Comment nous sentons nous quand il y a une organisation Subud dans un pays ? Quel est le rôle du Comité, Président, CC, KC, votre propre rôle ? Quel était le but de Bapak en créant Zone 4 ?

Groupe de travail des KC (conseiller Kejiwaan)

Les KC ont discuté des thèmes variés seulement pour approfondir les problèmes, le temps manquait. Un souhait pour la prochaine réunion de la Zone 4 était d'avoir plus de temps pour partager et tester si nécessaire. Un latihan extra dans la matinée, en préparation pour la journée était senti comme nécessaire.

Quelques tests furent fait comme suit :

- Comment nous sentons nous quand il y a une organisation Subud dans un pays ?
- Quels sont les rôles au niveau national, international/zonal, des présidents, CC, KC, Rep. De zone ?
- Comment accomplissons nous notre rôle en ce moment et comment peut il être avec l'aide de Dieu ?
- Pourquoi Bapak a-t-il choisi les pays de la Zone4 pour la Zone 4 ?

Les KCs feront un rapport sur la reunion.

Séance de l'après midi :

Compte rendu de la dernière réunion de la Zone 4 à Puebla, Août 2014

Le compte rendu de la dernière réunion de la Zone 4 à Puebla est résumé par Viktor. Les pays de la Zone 4 acceptèrent le résumé à l'unanimité.

Propositions pour l'ASM

Il y a des propositions pour l'ASM qui ont été rassemblées durant ces 4 dernières années et sur lesquelles on a voté au Congrès Mondial à Puebla. Farah révisa ces propositions et pris celles pertinentes pour cette réunion de la Zone 4, qui sont discutées en séance plénière.

- 1. Adhésion à l'ASM – Conditions d'adhésion des pays à l'ASM.**

Cette proposition est pertinente pour la Zone 4, car des pays comme le Liban et la Serbie ont peu de membres et présentement n'ont pas de voix pour voter aux congrès de Zone et mondial ; Ils ne peuvent que donner leur opinion. La proposition est de baisser le nombre minimum d'adhérents de 9 à 6 membres pour un comité (un président et un trésorier), le Dewan des aides composé idéalement d'un conseiller mâle et une conseillère femelle, mais si un seul genre existe, un KC suffira.

On a fait remarquer que selon Bapak, le développement d'un Dewan d'aides et une organisation dans un pays est un pas nécessaire pour la croissance et le développement des membres de ce pays. Il y a des obligations dans l'Association Subud Mondiale qui doivent être accomplies afin de devenir membre en tant que pays et ces obligations doivent être définies en quelque sorte ou ont besoin d'une limite. L'autre extrême serait qu'un membre unique dans un pays devienne membre de l'ASM et qui aurait alors un grand pouvoir de par son vote dans les congrès internationaux, ce qui serait non démocratique.

Il y a deux possibilités pour devenir membre de l'ASM :

- A) Membre à part entière avec droit de vote
- B) Membre associé sans droit de vote : Ce serait le cas de pays avec moins de 6 membres. Le but étant de travailler pour devenir membre à part entière. Ces pays participeront aux discussions mais n'ont pas de vote.

Il y a un vote sur la réunion de la Zone 4 pour se concentrer sur ce sujet ces trois prochaines années, ce qui fut accepté à l'unanimité par les délégués de la Zone 4. Farah recommandera à la réunion de WSC en Chili de porter leur attention sur ce sujet.

- 2. Base de données des aides : le processus pour délivrer des cartes d'Aides.** Ce sujet est en cours de révision par les Aides Internationaux. L'objectif est de créer une base de données centrale pour avoir une vue d'ensemble et plus de transparence concernant le fait d'être aide en Subud.

Jusqu'aux années 80, il existait une base de données centrale sur les aides Subud et elle fut perdue. Aujourd'hui, il y a plusieurs types de formats pour les cartes d'aides. L'objectif est de créer

Un format unique de carte d'aide et un registre / base de données. Les aides inactifs et ceux inactivés seront marqués. Ce problème s'est levé car des « aides » peuvent surgir quelque part et faire le travail d'aide, ce qui ne serait pas en conformité avec Subud. Avec une base de données, on peut vérifier si c'est un vrai aide ou peut être inactif.

On en parle quand un aide est 'actif' ou 'inactif'. Il a été suggéré de tester tous les 4 ans si un aide devrait être actif ou inactif. A Lewes (Angleterre) par exemple, cette question est testée tous les 6 mois. Ce fut l'un des thèmes de la réunion des KC de la Zone 4, qui a été discuté pendant les réunions respectives (mais pas en séance plénière).

- 3. Développement de la capacité d'aide**

Ce sujet fut traité et sera l'objet de l'attention de WSC ces prochaines années. Ibu Rahayu, dans ses dernières causeries et réunions avec les Aides Internationaux et le WSC, met l'accent sur l'importance du travail d'aide pour assurer la croissance de Subud.

Quand les Aides Internationaux visitent un pays, ils sont encouragés à travailler avec les aides nationaux en plus de tous les autres aides du pays, afin de **renforcer la façon de travailler du Dewan d'aides**.

La proposition comprend également qu'à **tous les congrès et réunions**, la priorité soit donnée au **développement des aptitudes et des capacités des aides**.

Un troisième point est que les comités nationaux doivent s'assurer que tous les aides possèdent une copie de **»Guide et conseils de Bapak aux aides «**.comme ce livre est **sous révision** avec les Aides Internationaux pour le moment, ce point sera ajouté plus tard.

Le besoin de tenir des **réunions d'aides au niveau Zonal – national – et local** a été exprimé et discuté. Un rendez vous possible pour une **réunion des aides de la Zone 4** serait **en Automne 2015**. Les KC prendront cette tâche comme l'une des considérations principales.

Changement de programme :

Comme certains délégués quitteront plus tôt, le Samedi après midi, le programme a été changé et on se mit d'accord pour continuer sur le sujet des finances.

Rapport Financier par Hubert Konrad, trésorier de la Zone 4

Les documents concernant le budget avaient été envoyés aux pays membres avant la réunion. Il devint claire que des problèmes techniques, certaines délégations n'avaient pas reçu les leurs. On décida alors que les documents seraient envoyés de nouveau à tous les pays membres, y inclus la présentation de Hubert, durant le cours de la réunion.

i) Regard sur 2014

Il y eut un total de contributions de 16,322€ (budget : 14,592€) par les pays membres. Les contributeurs principaux étaient (par pays) : Allemagne, Norvège, Autriche et Russie. En plus la Zone a dépensé 3,800€ en moins sur les subventions des délégués pour le Congrès Mondial à Puebla, et 2,800€ en moins sur les dépenses de l'équipe de la Zone 4, que ne prévoyait le budget à l'origine. La raison pour les dépenses en moins était que la réunion de la Zone 4 eut lieu à Puebla, pendant le Congrès Mondial. Ainsi le montant total des dépenses en 2014 était de 22,600€, et le résultat net (y inclus les transferts du Fond pour le Congrès Mondial de la Zone) pour 2014 est un surplus de 2,600€ environ.

ii) Budget 2015 (décidé au Congrès Mondial à Puebla)

Les contributions à l'ASM+Aides Int. sont maintenant combinés pour plus de simplicité. Avant la réunion de Zone, il a été entendu de changer des parties du budget selon l'accord décidé à Puebla :

- D'augmenter les subventions aux délégués pour la réunion de la Zone 4 de 1,000€
- De réduire les dépenses de l'équipe de la Zone 4 de 1,000€

Ces deux points ont été fait circuler via Mel. Et quelques pays ont répondu avec leur accord.

- D'ajouter des subventions aux membres pour assister à la réunion de la Zone 4 (ce qui a été couvert entièrement par des dons individuels jusqu'à présent).

Ces points ont été discutés un autre jour et voté par les délégations.

Jusqu'au jour de la réunion de la Zone 4, deux pays seulement ont contribué. Il reste encore 3,800€ pour équilibrer le budget. Cet équilibre est possible si tous les pays égalisent ou augmentent leur montant de contribution de 2014. Il est à remarquer qu'il est encore possible de générer un surplus de la réunion si tous les participants paient leurs frais d'enregistrement. Quel montant contribuer à l'ASM cette année, encore un point à soulever.

Il y a une discussion et une clarification sur le système de réserve pour le Congrès Mondial, qui avait été renouvelé et simplifié à Moscou en 2009. Jusqu'alors, beaucoup de réserves n'étaient pas utilisées. Les besoins en réserve pour le prochain Congrès Mondial devraient être moindre dû à la proximité du Congrès Mondial car cela nécessitera moins de frais de voyage.

Une brève proposition de Robiyan, d'augmenter le montant des réserves pour le fond inter pays, due à un postulant isolé en Chypre. Il a été décidé de discuter cette proposition plus tard.

Hubert indique qu'à présent la Zone 4 est en déficit, ce qui n'est pas soutenable et qu'il devrait y avoir une discussion pour décider du changement de cette situation ou non.

Viktor fait une remarque plus tard que les calculs d'Hubert ont été très pessimistes.

iii) Budget 2016

Le budget de 2016 est +/- le même que celui de 2015. Hubert s'attend à un déficit de 5,100€. Il propose de continuer d'augmenter les subventions des délégués pour se rendre au congrès de la Zone 4 (+1,000€) et de diminuer les dépenses de l'équipe de la Zone 4 (-1,000€). Il est également en faveur de continuer à subventionner les membres pour assister aux réunions de la Zone 4. Hubert fait encore remarquer qu'il y a un besoin de discuter sur le sujet de comment gérer un déficit.

Il y a une proposition du WSC de subventionner les Présidents des Filiales pour assister aux réunions de Zone. Ce point sera discuté plus tard.

Viktor remercie Hubert pour son travail de trésorier de la Zone 4.

Communications de la Zone 4 & Bulletin d'info

Bulletin et nouvelles par mail pour les délégués.

Farah demande comment améliorer la communication dans notre Zone. Est-ce que le Bulletin de la Zone 4 est reçu et lu ? Comment le voit-on ? Quel sont les besoins ?

Quelques déclarations des employés :

- Les gens des autres Zones et les Aides Int. sont bien content de savoir ce qui se passe.
- Il y a beaucoup de réactions positives sur le Bulletin en général et les lecteurs remercient Farah pour ses efforts.

- On fait remarquer positivement que le Bulletin est traduit en Russe par Julija.
- Il a été suggéré d'envoyer le Bulletin aux membres et peut être aussi l'imprimer pour ceux qui n'ont pas de connexion internet. Cette action devrait passer par le Comité national.
- On devrait instaurer un délai pour soumettre des thèmes à ajouter au Bulletin.
- La fréquence du Bulletin sera bi mensuelle.
- On a été discuté que les nouvelles pour les délégués comme les rapports et documents officiels soient envoyés via email du listserver après le Bulletin.

Site web (www.subud-zone4.org)

- Le site a été élaboré par Ismanah il y a trois ans pour la réunion de la Zone à Wolfsburg. L'équipe présente de la Zone 4 l'a repris et utilise le site comme moyen d'information. Farah informe les délégués de la possibilité pour chaque pays de la Zone pourrait avoir un segment à lui sur le site. On discuta si chaque pays aimerait ajouter un contenu spécifique à lui, mais ceci ne fut pas pris en considération.
- On a suggéré de répandre l'existence du site via les comités nationaux pour tous les membres.

Rapport de l'équipe de traduction Par Elisa

Sanchez Caballero, Paloma de la Vina, Valentine Goebel, Tuti and Sharif Horthy

L'équipe de traduction présenta les résultats de leur atelier du jour d'avant. Ils étaient connectés par Skype avec Raymond et Muti Lee, un bref salut de Ibu Rahayu ; et encore avec Rebecca et Marysa d'Ukraine.

Bapak a fait environ 1700 causeries et jusqu'à présent, presque la moitié a été traduite en Anglais. Sharif et Tuti traduisent les causeries en Anglais depuis 1998. L'équipe consiste en 5 membres et quelques éditeurs. Après l'Anglais, les causeries sont traduites en Allemand, Espagnol, Français, Russe et Mandarin. L'équipe reconnaît l'importance du dialogue entre les traducteurs et organise des audio conférences sur Skype.

Quelques thèmes de la réunion :

- Si quelque chose n'est pas clair, il faut demander, demander, et demander. Ecrivez à Sharif et Tuti et aussi Raymond et Muti.
- Ecouter la causerie avant de traduire
- Continuer d'étudier l'Indonésien
- Créer une équipe de traducteurs dans votre langue afin de trouver des traducteurs plus facilement dans le futur
- Ne pas changer les mots de Bapak ; Bapak parlait la vérité
- Utiliser des termes simples et familiers.

Toutes les vidéos de Bapak sous titrées sont prêtes à être visionnées. Les vidéos originales sont toujours disponibles quand on veut les voir avec la traduction parlée. L'idée originale des sous titres était de permettre aux gens sourds de voir Bapak parler.

L'ASM travaille avec les Publications Internationales Subud (SPI), qui produisent la collection des traductions officielles des causeries de Bapak en Anglais et l'ASM supervise les traductions des causeries de Bapak et d'Ibu dans d'autres langues.

Appel de l'équipe de traduction, Elisa : Pour le projet prochain de sous titrer toutes les causeries de Bapak, des photos des pays où la causerie a eu lieu sont demandées d'urgence. Si vous avez des photos de Bapak ou du lieu où la causerie a été faite, prière les envoyer à Elisa : elisa.sc.mg@gmail.com

Appel de l'Ukraine : l'équipe de traduction de l'Ukraine aimerait traduire le livre de Léonard Lassalle « source de vie ». Léonard Lassalle, un membre Subud de longue date de la France, a récemment publié un livre « Une Source de Vie ». Léonard a été le premier Aide International à visiter l'Ukraine en 1992 avec Kadariah Gardiner et Istafiah Is'hark pour effectuer les premières ouvertures. Son livre est une collection d'histoires sur ses expériences en Subud qui sont très intéressantes pour nos membres Subud et aussi pour d'autres membres russophones. Pendant notre dernier congrès national, des extraits ont été traduits à vue à un cercle de participants au congrès.

Le montant nécessaire pour la traduction, l'édition, la correction et la mise en page est de 1700€.

Léonard a accepté que la traduction russe soit téléchargée gratis du site lulu.com. puis imprimée. Ceci est une variante simple et peu onéreuse. Si une ouverture se produit, le livre peut être publié et cela serait la meilleure option. Nous avons besoin de commencer avec le premier pas, qui est le plus important...

A ce jour, nous avons collecté environ € 140,00 , nous avons encore besoin de 1,450€. Si quelqu'un aimerait aider pour donner vie à ce projet, un soutien financier serait le bienvenu. Merci ! Prière contacter Andrii Gerzhyna : arpaorama@gmail.com

Réunion plénière

Vendredi 1^{er} Mai 2015

Séance du Matin

SDIA – Romina Vianden-Prudent et Hannah de ROO

SDIA soutient des projets se rapportant à la santé, au développement communautaire, à l'éducation, au développement des enfants, à l'environnement et la durabilité. C'est une association à but non lucratif qui vise à alléger la souffrance humaine.

La tâche est d'inviter les membres à démarrer leur propre projet SD, même à une petite échelle. Quand quelqu'un jette un œil sur son voisinage, il trouvera plusieurs possibilités d'aider et de s'occuper de ceux qui sont dans le besoin. Il n'est pas dit que cela doit être en Afrique ou en Inde, le soin commence par soi et autour de soi.

Cela mène à se demander si SDIA comme organisation, n'est pas devenue trop grande pour que les membres ne se sentent plus connectés ou apparentés à elle. Dans la Zone 4, seulement deux pays

ont un représentant SD (Allemagne et Norvège). Romina en tant que Membre du Conseil de SDIA et dans son rôle de Coordinatrice de SD pour la Zone 4, encourage les délégués d'établir des représentants SD dans leur pays. Prière d'envoyer vos questions à : info@pruviakom.de

Hannah de Hollande fit une présentation de Susila Dharma, décrivant les projets, les défis et les activités de SDIA. Ils mirent l'accent que cela aurait besoin de l'apport des membres pour aller plus loin.

Sites web : www.susiladharm.org, et www.susiladharm.de

- Présents à Budapest les Rep. SD (Hannah, Arnaud, Valentin, Viktor et Léonore)
- Buts de SDIA 2014-2018 (Services, publications, conférences + réunions)
- Projets dans la République du Congo
- Défis = Collecte de Fonds, durabilité des projets
- Bénéfices = grandir ensemble, mettre le Latihan en pratique, opportunité de volontariat.

Questions :

Pologne : Pouvez vous nous dire plus sur vos problèmes ?

Romina : D'habitude les projets qui me touchent le plus sont très petits, et concernent aider quelqu'un dans le besoin. Il y a beaucoup d'exemples sur notre site et sur des posters, nous pouvons vous donner plus d'information si vous êtes intéressé.

Mariam : J'aimerais ajouter que quelques uns de ces projets sont ouverts aux volontaires.

Israël : Existe-t-il des projets pour membres Subud en crise ?

Romina : Nous ne pouvons rien soutenir directement (comme le mentionnent nos statuts) ; ceci est la responsabilité de CARE.

Autriche : Vous envoyez votre Bulletin aux Représentants seulement ?

Romina : Oui, si vous voulez nous pouvons l'envoyer également aux présidents.

Finlande : Je pense qu'il est très important de faire participer les jeunes aux projets SD ; nous devrions constituer un fond de voyage pour les jeunes qui sont inspirés et enthousiasmés.

Romina : C'est ce que représente le **Camp Human Force**. Le prochain camp aura lieu à Anisha, Inde, du 17 au 30 Juin 2015.

La **Conférence sur l'Education** à Great Malvern (Angleterre): du 18 au 23 Août 2015.

SIHA - Konstantin Trijono et Dorofeya Apnea

SIHA (Association Subud Internationale de Santé) est une filiale qui fut inactive pendant plusieurs années. Depuis le Congrès Mondial de Mexico avec Maxwell Fraval comme Représentant, elle redémarrera. Konstantin de Moscou, lui même Docteur en Médecine, coordonne SIHA dans notre Zone 4. Son concept de santé est holistique et inclus le niveau physique, mental et spirituel. Il y a

énormément de questions à répondre comme «Que voulons nous ? » - « sommes nous comme une plateforme – et comment se comporter ? » - Sommes nous motivés pour construire SIHA ? »

Un de nos objectifs est de diffuser en réseau et connecter docteurs, thérapeutes, praticiens, etc.

Prochaine étape : organiser **un weekend SIHA pour les membres** qui sont intéressés par la santé- des infos seront diffusées via le Bulletin de la Zone 4.

Questions après la présentation :

Pologne : Est-ce en réalité une tentative de tout changer au sein de votre filiale ?

Konstantin : Il n’y a pas de membres SIHA dans la Zone 4 excepté nous deux et quelques uns qui n’ont pas pu venir.

Pologne : c’est un bon pas alors, pour faire quelque chose de pratique.

Israël : Y a-t-il des projets ;quelque chose qui se passe pratiquement à SIHA?

Konstantin : Nous pensons qu’il est trop tôt pour démarrer des projets, et en fait il n’y en a pas. La première chose devrait être les weekends SIHA, pour le moment notre travail est de préparer le terrain et d’obtenir des réponses des gens.

Israël : Peut être devrait il y avoir une plateforme pour avoir des aides.

Allemagne : Pour moi c’est la meilleure approche que j’ai vu jusqu’à présent, nous avons besoin d’idées comme celle là.

Prière contacter Konstantin si vous avez des questions : Konstantin ontologyrus@yahoo.com

SICA par Rusydah Ziesel

Rusydah fit la présentation du travail de SICA et leurs nombreux projets, le portail

www.subud-sica.org et les Bulletins de SICA. Elle nous rappelle qu’en chacun de nous, « culture et créativité » font partie de notre être et que ce potentiel peut devenir vivant avec l’aide du Latihan. Notre créativité peut se manifester via la cuisine, la peinture, la lecture, l’écriture, la danse, etc.

Pendant la réunion Rusydah propose plusieurs ateliers appelés « clés vers la créativité » comme peinture à l’aveugle, peinture sur soie et jouer au théâtre. Ces ateliers se produisent dans plusieurs pays en ce moment.

La discussion qui eut lieu après l’atelier démontra clairement que SICA n’est pas que pour les professionnels mais pour chacun de nous. En consultant le site web de www.subud-sica.org un délégué exprima que pour les membres ‘normaux’, se présenter avec un projet SICA est très difficile vu les choses hautement professionnelles montrées sur le site et que cette qualité ne sera pas atteinte par un non professionnel. Cette discussion nous ramena à l’idée de base de SICA de s’exprimer à travers le latihan dans notre vie de tous les jours.

Après midi – temps libre pour les délégués :

15h : **tour en bateau** de 90 minutes sur le Danube avec 104 participants.

17 :00

Présentation Orgiva, Espagne avec Oliver et Sofia Haitzmann

- Réunion plénière -

Samedi 2 Mai 2015

Séance du matin

SESI - par Harlan Cockburn

Il rapporte de l'atelier SES d'il y a deux jours. Il y avait 16 participants présents.

Harlan écrit :

Il fait bon savoir que l'entreprise est toujours vivante en Subud, et que le désir et l'esprit d'entreprise continuent. A cette réunion, nous entendîmes tout un éventail d'idées et d'opinions : certaines personnes ont une longue expérience dans des travaux variés, d'autres démarrent à peine ou pensent à démarrer. Il est impossible de venir à aucune 'conclusion' ou 'résolution' au bout d'une si courte réunion. La plus précieuse issue est probablement le témoignage et le partage de la contribution de chacun.

Les thèmes principaux furent :

- Le désir de réussir et quand et comment utiliser sa 'volonté'.
- Le besoin de persévérer, de ne pas abandonner.
- Le rôle du courage a été discuté et comparé à – en fait-stupidité ou 'courage aveugle'.
- Le hasard et la chance en entreprise.
- L'argent.
- L'histoire des entreprises Subud et le rôle de Bapak dans cela a été défié et discuté.
- Quelle est la prochaine étape ?

Portail : www.subumentreprise.com

Affaires de la Zone :

Invitation de Grande Bretagne :

Daphne Alexopoulou, Présidente du Royaume Uni, rapporte du prochain rassemblement et réunion de famille et Congrès National Subud a Great Malvern du 18 au 23 / 8/ 2015. Nous sommes tous

invités à venir. La réunion de SICA aura lieu aussi là bas ainsi que l'Assemblée Générale Annuelle (AGM)

Rassemblement et Réunion de la Zone 4 2016

Discussion : Réunion commune Zone3 et Zone4 en 2016 ?

Pro : Cela donnera à la réunion un sentiment spécial d'unité, le Latihan avec beaucoup de personnes est un cadeau spécial, la diversité de toutes les cultures donnerait à la réunion une nouvelle dimension, du bénéfice à tous les niveaux.

Contra : Comme la situation économique dans notre Zone n'est pas facile, les coûts de voyage seraient trop élevés, pas assez de temps pour les affaires de la Zone4, comme il y a de nouveaux délégués, le processus de se connaître l'un l'autre serait dérangé, ce serait mieux d'attendre jusqu'à 2017 quand la famille Subud aura grandi plus étroitement ensemble.

Causerie des KC sur la procédure de tester si la Zone3 et la zone4 devraient avoir une réunion ensemble en 2016.

Après un court Latihan, les hommes et les femmes KC testèrent les questions devant les délégués. Pour les femmes, c'était un oui très clair. Le résultat des tests pour les hommes eut une issue différente. Ils testèrent de nouveau si c'était juste de faire la réunion des Zones 3 + 4 ensemble en 2016. Le résultat fut 15 oui et 3 non.

Pays hôte pour la prochaine réunion de la Zone 4 – La Pologne et la Grèce offrirent leur pays pour accueillir la réunion de la Zone 4 en 2016.

Après un court Latihan, les hommes et les femmes testèrent les questions devant les délégués. Puis chaque pays vota à un vote par pays.

Grèce : Ce test n'était pas assez convaincant.

Pologne : Le test des KC hommes et femmes avait un résultat commun **pour la Pologne**.

On a demandé à la Pologne s'ils accepteraient la réunion commune en 2016 avec la Zone 3+4. Ils acceptèrent. La Lituanie déclara son support spontanément pour la réunion de 2016. Maintenant, nous devons informer Zone 3 et leur demander s'ils veulent avoir la réunion de 2016 en un seul endroit. Farah informera Andrea, la représentante de la Zone 3.

Budget de la Zone 2016 – Hubert Konrad

Hubert présenta le budget modifié pour 2016, qui fut discuté il y a deux jours. Des questions s'élevèrent de nouveau en ce qui concerne les voyages des aides, voir détails du 29/4/2015. Il a été entendu que 1000€ resteront à la discrétion de la Zone pour subventionner les voyages des Aides Int. dans la Zone et d'inverser le changement dans le budget 2015, qui combinait la contribution à l'ASM et les subventions envers les voyages des Aides Int.

Sur la base des discussions antérieures, les points suivants furent modifiés versus la proposition initiale :

- Diminuer la contribution de l'ASM de 1000 € à 11,000 €
- Augmenter la contribution envers les voyages des Aides Int. de 1,000 €
- Augmenter les dépenses des réunions Kejiwaan de 1,000 €

Les pays votèrent oui à l'unanimité pour le budget modifié 2016.

Séance de l'après midi

SYAI – Rhyana Blakeley et Marcus Vagany

- L'équipe SYAI (Association Subud Internationale de la Jeunesse) – depuis le Congrès Mondial du Mexique, SYAI est organisée différemment. Il y a deux représentants pour chaque Région. A côté d'eux un coordinateur qui représente SYAI et le WSC et travaille avec les représentants des régions. Il semble que cette nouvelle réglementation fonctionne mieux que celle en cours de ces 4 dernières années. les jeunes gens
- SYAI voient leur responsabilité comme étant conscient des besoins de la jeunesse et des parents aux congrès et sert de pont entre Subud et les jeunes gens. En grande Bretagne, par exemple, issu d'un besoin intérieur, un groupe de jeunes parents (SUFA) s'organisèrent et se réunissent deux fois par an à côté du congrès. Comme nous programons une réunion avec les deux Zones, nous pourrions les inviter pour nous aider à la préparation l'endroit et pour que les familles puissent avoir des vacances en même temps. Voir leur site web : www.sufa-uk.weebly.com , si vous avez des questions, prière de contacter Faustina : faustinawalter@hotmail.com
- Le Camp Human Force fait aussi partie de SYAI. Il y aura un camp prochainement en Inde. L'idée est de réviser la structure de Human Force Camp avec pour objectif d'amener des aides dans les projets. Le Camp Human Force a une connexion avec Subud, il y a un Latihan et des tests. Les volontaires qui ne sont pas en Subud sont les bienvenus. Pour plus d'info : [Human Force Camp](#)
- L'association Subud Youth est un projet pour donner une année à de jeunes entrepreneurs (et jusqu'à 2000\$ de financement) pour développer leur avec le latihan pour guide. Un de ces projets se trouve au Portugal, à Bucelas. C'est une propriété Subud avec de très vieilles maisons. Lucas, un jeune frère Subud de Lisbonne, qui habite sur les lieux démarra un projet d'agriculture biologique pour revitaliser les lieux. Subud Portugal : raquelalcobia@yahoo.com
- Le Yes Quest essaie de venir sous l'aile de Subud : <http://www.yesquest.org/>
- Le Grand Camp de la Jeunesse , l'été de l'année prochaine sera prochainement en Indonésie. Ce sera une réunion bi-zonale du 22 au 31 Août – Vistez le site : www.yesquest.org
- IYTF – le Fond de Voyage International de la Jeunesse – soutien financier pour les jeunes membres qui souhaiteraient participer aux congrès, évènements et le Congrès Mondial. Plus d'info et un formulaire de demande en 5 langues sur www.subud.org
- **Appel** : prière informer vos membres de SYAI, ce serait sympathique de trouver un jeune coordinateur dans votre pays ! Contacter Rhyana si vous avez des questions : rhyanab@hotmail.com

Rapport de l'ASM – Lucia Boehm et Hilaria Dette

- Présentation d'une vue d'ensemble historique de Subud et explication du rôle de l'ASM (Association Subud Mondiale) en tant qu'organisation, est là pour servir la Communauté Subud. Le but de l'ASM est faciliter l'adoration de Dieu, de préserver la pratique du Latihan et de protéger la bonne réputation de Subud. Un autre rôle de l'ASM est d'organiser le congrès mondial et de protéger le copyright des causeries de Bapak et d'Ibu. On expliqua également le Conseil et son fonctionnement (ce qui est expliqué dans les statuts).
- Le WSC (Conseil Subud Mondial) implémente à présent les résolutions du dernier congrès mondial de Puebla (Farah a déjà parlé des propositions et résolutions) et prépare le prochain congrès mondial de 2018 en Allemagne.
- Un Bulletin sera envoyé régulièrement qui devrait être envoyé à tous les membres subud. Pour garder le contact, et pour que les membres soient conscients comment l'ASM travaille ensemble ; la communication en est la clef. La Zone 4 veut encourager l'équipe de l'ASM pour diffuser des nouvelles sur leur travail et leur activité d'une façon régulière.
- Activités de certains membres de WSC : Réunion en Indonésie (Mars), réunion de Région3 Zone8 à Quito en Equateur, petite réunion à Munich avec les représentants des zones 3 et4, Représ. des Jeunes, Président de SESI, etc., participation au 1^{er} congrès national de Cuba, participation à la réunion de la zone 4 à Budapest.
- Prochaines activités : Construction de la capacité d'aide, réunion Archives à Wolfsburg, réunion WSC en Chili au mois de Septembre.
- Le budget de l'ASM fut présenté – les dépenses ne dépassent pas le budget jusqu'à présent.
- Les sites web sont : www.subud.org et www.subud.com et www.subudworldnews.com
- Une présentation power point sera envoyée aux délégués.

CARE- par Arnaud Delune

- Présentation de CARE – Une filiale Subud sous l'ASM dédiée exclusivement aux membres Subud (quand toutes les ressources se sont épuisées). La mission de CARE est de créer un fond d'urgence pour aider les membres Subud dans des moments difficiles (aide médicale, aide dans les désastres, appels de membre)
- Fond d'éducation pour membres Subud : de l'école primaire à l'université – il y a de merveilleux exemples d'élèves qui eurent la possibilité d'étudier et sont à présent heureux de recevoir leur diplômes et grades universitaires. Cela vaut vraiment la peine de faire un don à nos enfants pour leur donner une éducation, la base d'une vie humaine !
- La procédure pour soutenir financièrement les membres : l'aide local teste d'abord avant de demander un soutien de l'équipe de CARE. La demande est alors étudiée par l'équipe de CARE, un test final et les critères de la demande sont vérifiés (participation de la famille, bénéfice communautaire).
- Une présentation power point sera envoyée aux délégués pour être montrée aux membres.

Réunion Plénière

Dimanche 3 Mai 2015

Aides Internationaux (IH) –Olivia Brady (partie), dahliani drejza, Arifin Konrad (parti), Sjarifa Roberts, Sanderson Topham.

Rapport des Aides Internationaux sur leur travail et leurs voyages en différents pays de la Région 2 et la dernière réunion de la Zone 3 en Irlande ; et également sur leur première réunion d'aides int. avec les 18 Aides au complet après Puebla à Wisma Subud, Jakarta , en partie avec Ibu Rahayu.

MSF – par Raymond Hensen

Raymond fit une présentation de MSF sur la mission de la Fondation Muhammad Subuh (MSF), leurs tâches principales, les locaux Subud, le Social et l'Humanitaire, la Culture, l'Histoire de Subud, les voyages des Aides Int. et le soutien de CARE. Elle sert à bâtir une capacité financière durable pour la communauté Subud. Avec un dévouement pour les objectifs à long terme de l'ASM. Il montra une vidéo impressionnante de 15 minutes sur MSF.

Le site web : www.msubuhfoundation.org

Avec **un tour de retransmission** et un **Latihan Mondial** à midi, nous terminâmes cette réunion bénie et harmonieuse de la Zone 4 et Rassemblement de Budapest sur l'île Margitziget à l'hôtel Danubius qui nous a donné une belle infrastructure avec les logements, de bons Latihan et des salles de réunion, de bons buffets et un Spa merveilleux.

Nous devons spécialement remercier les membres Subud Hongrois pour leur excellente organisation.

Pendant le Rassemblement de la Zone 4 beaucoup d'autres choses se passèrent :

Réunions Kejiwaan, Latihan, testing, ateliers, présentations, programmes pour les soirées,

Visites de Budapest et beaucoup, beaucoup de discussions.

Plus de 220 participants de plus de 22 pays y prirent part.

Farah, Viktor, Hubert, Julija (équipe de la Zone4 2014-2018)



Photo de groupe de la Zone 4 le dernier jour prise par Harlan Cockburn

